

PASSEZ! PASSEZ TOUJOURS!

Poésie de

VICTOR HUGO

Musique de

CÉSAR FRANCK

Andantino

PIANO

The piano introduction is in 6/8 time, marked *p*. It features a flowing melody in the right hand and a steady accompaniment in the left hand.

Puisque j'ai mis ma lèvre à ta coupe en corplei -

The first system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked *pp* and *p*. The vocal line begins with a long note on the first measure.

- - - ne, Puisque j'ai dans tes mains posé mon front pâli, - - - Puisque

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The piano part is marked *m.g.* (mezzo-giochi). The vocal line has a long note on the first measure.

j'ai respiré par-fois la douce haleine de ton âme, par-fum dans l'ombre en-

The third system shows the final part of the vocal and piano accompaniment. The piano part continues with a steady accompaniment.

f

-se - ve - li, par - fum dans l'ombre en - se - ve - li; Je puis main - te - nant

très doux

dire aux rapi - des an - né - es; Pas - sez! passez tou - jours! — je

pp

très librement

n'ai plus à vieil - lir! — Al - lez vous en a - vec vos fleurs tou -

- tes fa - né - es; J'ai dans l'âme u - ne fleur que nul ne

en augmentant peu

peut cueillir! ————— Votre aile en le heurtant ne fe - ra

en augmentant peu

à peu

rien répan - - - dre Du vase où je m'a - breuve et que j'ai

à peu

avec feu

bien rempli! ————— Mon âme a plus de feu que vous n'a -

rall.

- vez de cen - - - dre, Mon cœur a plus d'a - mour que vous n'a -

rall.

vez d'oubli.

Tempo rubato

p

Puisqu'il me fut don-

pp

p

-né de ten-ten-dre me di - - - re Les mots où se ré-pand le cœur mys-

espress.

-té-rieux, ———— Puisque j'ai vu pleu-rer, ———— puisque j'ai vu sou-

m.g.

ri - - re Ta bou-chesur ma bouche et tes yeux sur mes yeux; — Je

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in B-flat major and contains the lyrics 'ri - - re Ta bou-chesur ma bouche et tes yeux sur mes yeux; — Je'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line with eighth notes and rests in the left hand.

puis main-te-nant direauxrapides an - né - - es: Pas - sez, passez tou-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics 'puis main-te-nant direauxrapides an - né - - es: Pas - sez, passez tou-'. The piano accompaniment is marked with a forte 'f' dynamic and includes a first ending bracket with a fermata. The dynamic changes to piano 'pp' at the end of the system.

-jours, — je n'ai plus à vieil_lir! — Al - lez vous en a -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment in B major. The vocal line has the lyrics '-jours, — je n'ai plus à vieil_lir! — Al - lez vous en a -'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note accompaniment in both hands.

-vec vosfleurs tou - tes fa-né - - - es; J'ai dans l'âme u - ne

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment in B major. The vocal line contains the lyrics '-vec vosfleurs tou - tes fa-né - - - es; J'ai dans l'âme u - ne'. The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment.

en augmentant

fleur que nul ne peut cueillir! ————— Votre aile en le heur.

peu à peu
 _tant ne fe _ ra rien ré-pan - - - dre Du vase où je m'a _

peu à peu

avec feu

-breuve et que j'ai bien rempli! ————— Mon âme a plus de

très doux

feu que vous n'a - vez de cen - - - dre, Mon cœur a plus d'a -

rall.

-mour que vous n'a - vez d'oubli!

rall. *p*

pp

Puisque j'ai vu bril - ler sur ma tê - te ravi - - - e Un rayon de ton

espress.

p

astre, hélas! voi - lé toujours; Puisque j'ai vu tom - ber dans

m.g.

l'on-de de ma vi - e U - ne feuille de ro - se ar - ra - ché - e à tes

jours, — Je puis main - te - nant dire aux rapides an - né - es: Pas -

-sez! passez tou - jours! — je n'ai plus à vieil - lir! — Al -

-lez vous en a - vec vos fleurs tou - tes fa - né - es, J'ai

dans l'âme u - ne fleur que nul ne peut cueillir! ————— Votre

en augmentant peu à peu
 aile en le heur tant ne fe - ra rien répan - - dre Du

en augmentant peu à peu

vase où je m'a - breuve et que j'ai bien rempli! ————— Mon

avec feu

âme a plus de feu que vous n'a - vez de cen - - dre, Mon

cœur a plus d'a - mour que vous n'a - vez d'oubli!

rall.